

15 de septiembre de 2010



Estimado padre de familia/tutor:

¡Es posible que su hijo(a) reúna los requisitos para ayuda adicional en Lectura, Escritura y Matemáticas!

Anteriormente se le envió una carta explicándole que la escuela donde asiste su hijo/a no cumplió los requisitos de Progreso Anual Adecuado (AYP) durante tres años o más. La carta también explicaba que si su hijo/a **permanecía en su escuela actual**, él/ella pueden tener derecho para recibir Servicios Educativos Suplementarios (SES). Esta ayuda adicional se proporciona a su hijo/a en lectura, lengua y literatura y matemáticas. Esta ayuda adicional puede ser proporcionada antes o después del horario escolar, durante los fines de semana, durante los descansos de vacaciones o durante el verano. **¡Y la tutoría es GRATUITA!**

El Distrito Escolar Bellevue está comprometido para proporcionar una educación excelente a todos los estudiantes. Nuestra misión es proporcionar a todos los estudiantes una educación preparatoria de primera clase para que puedan ingresar y tener éxito en la carrera o universidad de su elección. Las empresas que proporcionan tutoría SES gratuita están aprobadas por el Título I del departamento de la Oficina del Superintendente de Instrucción Pública (OSPI). Las empresas de tutoría **no** forman parte del Distrito Escolar de Bellevue. **Usted puede elegir cualquiera de los proveedores de la lista aprobada.** Los estudiantes que tengan derecho se inscribirán en la tutoría de SES después de que se procesen los formularios de inscripción. Todas las tutorías de SES empezarán **después de** diciembre de 2010.

► ¡Venga a conocer a los tutores de matemáticas y de lectura y elija el mejor para su hijo/a!

Junto con esta carta se incluye una invitación a la **Feria de Proveedores de SES** el
jueves 7 de octubre de 6:00 pm a 7:30 pm.

Esperamos que pueda acompañarnos.

*****Se contará con servicios de intérpretes*****

► ¿Quiere inscribir a su hijo/a en SES?

Junto con esta carta se incluye un formulario de inscripción para tutoría de SES. Los estudiantes que asistan, y permanezcan en, las siguientes escuelas y que también participen en el programa de nutrición de comidas gratuitas/a precio reducido tienen derecho a recibir esta tutoría gratuita:

Primaria Lake Hills

Primaria Stevenson

Escuela Intermedia Highland

Sírvase llenar el formulario de inscripción y devolverlo a la dirección incluida antes del 31 de octubre de 2010. Esperamos que pueda asistir a la Feria de Proveedores de SES pero esto no es necesario para inscribir a su estudiante. Si decide no inscribir ahora a su hijo/a en SES, es probable que tenga otra oportunidad durante un segundo periodo de inscripciones a SES en febrero. Solamente habrá un segundo periodo de inscripciones si quedan espacios disponibles en la tutoría de SES.

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con el Distrito Escolar Bellevue al 425-456-4110.

Kerri Patterson
Distrito Escolar Bellevue

¿Su hijo/a necesita ayuda en lectura o matemáticas?

Venga a conocer más sobre

¡TUTORÍA GRATUITA PARA SU HIJO!



Le invita a

Conocer a los tutores de matemáticas y de lectura

En la Feria de Proveedores de SES

Cuándo: jueves 7 de octubre

Hora: de 6:00 pm a 7:30 pm

Dónde: Escuela Intermedia Highland

**15027 NE Bel/Red Road
Bellevue, WA 98007**

¡Los estudiantes que reciben almuerzo gratuito o a precio reducido también pueden recibir tutoría gratuita!

Los proveedores de tutoría de la comunidad estarán disponibles para informarle acerca de sus programas.

¡VENGA Y REGISTRE A SU HIJO/A!

¡No espere! ¡La fecha límite de inscripción es el 31 de octubre!

Habrà una caseta de informaci3n en el vestíbulo de BSD del 1 de octubre hasta el 31 de octubre.

Tambi3n habrà informaci3n disponible en la escuela de su hijo/a durante el mes de octubre.

¿Alguna pregunta? Por favor comuníquese con la escuela de su hijo/a o llame al 425-456-4110

Todos los formularios se deben recibir antes del 31 de octubre.



**DISTRITO ESCOLAR BELLEVUE
SOLICITUD PARA 2010-2011
PARA TUTORÍA ADICIONAL GRATUITA (SES)**

➡ **PASO #1 - ENCIERRE EN UN CÍRCULO LA ESCUELA DONDE ASISTE SU ESTUDIANTE.
LOS ALUMNOS CON DERECHO* PUEDEN RECIBIR TUTORÍA GRATUITA MIENTRAS ASISTAN A ALGUNA DE ESTAS ESCUELAS:**

Primaria Lake Hills Primaria Stevenson
Escuela Intermedia Highland

* Participantes en el programa de almuerzo gratuito/a precio reducido: su hijo/a ya debe estar inscrito en el programa de almuerzo gratuito/a precio reducido en su escuela para poder recibir tutoría gratuita.

➡ **PASO #2 - ESCRIBA LA INFORMACIÓN QUE NECESITAMOS PARA PROCESAR LA SOLICITUD
SOLO UN ESTUDIANTE POR FORMULARIO. SÍRVASE ESCRIBIR CLARAMENTE.**

APELLIDO DEL ALUMNO: _____ NOMBRE DEL ALUMNO: _____

FECHA DE NACIMIENTO: _____ GRADO: _____ MAESTRO/A: _____ N° DE ID DE ALUMNO _____

NOMBRE DEL PADRE/TUTOR _____

NOMBRE DEL PADRE/TUTOR _____

CIUDAD: _____ ESTADO: _____ CÓDIGO POSTAL: _____

TELÉFONO DE LA CASA: _____ TELÉFONO CELULAR: _____

➡ **PASO #3 -ELIJA DOS EMPRESAS DE TUTORÍA DE LA LISTA QUE SE ENCUENTRA EN LA PARTE DE ATRÁS DEL FORMULARIO. SI SU PRIMERA OPCIÓN NO PUEDE BRINDAR LOS SERVICIOS DE TUTORÍA A SU ALUMNO, USAREMOS SU SEGUNDA OPCIÓN:**

1a. opción de Empresa de tutoría: _____

2a. opción de Empresa de tutoría: _____

➡ **PASO #4-LEA CUIDADOSAMENTE LOS SIGUIENTES PUNTOS Y FIRME Y PONGA LA FECHA EN ESTE FORMULARIO:**
Puedo elegir dos empresas cualquiera de la lista que está en la parte de atrás de este formulario. La fecha límite de inscripción es el 31 de octubre de 2010

La tutoría gratuito de mi hijo/a terminará en, o antes del, 17 de junio de 2011.

Para apoyar el aprendizaje de mi hijo/a, asistiré/participaré en una reunión/conversación con un representante de la empresa de tutoría y con el(la) maestro/a de mi hijo/a (de ser posible) para ayudar a hacer un plan de aprendizaje con objetivos para mi hijo/a específicos y cuantificables.

Mi alumno asistirá a todas las sesiones de tutoría para poder recibir la ayuda que necesita.

Yo proporcionaré el transporte hacia y desde la ubicación del proveedor de tutoría.

Yo otorgo permiso al distrito/escuela para que entre información académica y de directorio sobre mi alumno, a las empresas de tutoría que elegí, a fin de ayudar a las empresas de tutoría a determinar objetivos apropiados y cuantificables para la tutoría de SES.

COMPRENDO LOS PUNTOS ANTERIORES. ACEPTO PARTICIPAR EN, Y APOYAR, EL APRENDIZAJE DE MI HIJO/A.

FIRMA DEL PADRE: _____ FECHA: _____

➡ **PASO #5** –La fecha límite es el 31 de octubre. DEVUELVA ESTE FORMULARIO A LA OFICINA DE SU ESCUELA O ENVÍELO POR CORREO A::

**➡DISTRITO ESCOLAR TITLE 1-BELLEVUE
PO BOX 90010
BELLEVUE, WA 98009-9010**

¡Haga de la tutoría gratuita de SES un éxito para su hijo!

La información y el formulario de inscripción están en este paquete y estarán a su disposición en la escuela de su hijo/a.

**POR FAVOR ASISTA A LA FERIA DE PROVEEDORES EL
JUEVES 7 DE OCTUBRE DE 2010
DE 6:00 PM A 7:30 PM
Escuela Intermedia Highland
¡PARA CONOCER A LOS TUTORES DE MATEMÁTICAS Y LECTURA!**

Los alumnos que asistan a escuelas con derecho y que también participen en el programa de almuerzo gratuito/a precio reducido tienen derecho a recibir esta tutoría gratuita.

➡ **Lista de verificación para seleccionar un proveedor:**

- ¿Su hijo/a necesita ayuda en lectura o matemáticas?? Pregunte al maestro de su hijo.
- ¿Su hijo/a necesita tutoría individual o en un grupo pequeño?
- ¿El proveedor diseña lecciones para las necesidades de su hijo/a o usa un programa preestablecido?
- ¿Necesita usted tutoría en casa, en la escuela, una biblioteca o un centro comunitario? ¡Pregunte al proveedor dónde ofrecen tutorías! Si proporcionan tutoría en fines de semana.
- ¡Indique al tutor qué tipo de ayuda espera y necesita para su alumno!
- ¿Su hijo está aprendiendo inglés como segundo idioma? ¿Su hijo recibe servicios de educación especial? Pregunte al tutor si tienen capacitación en estas áreas.
- ¿Cuántas horas de tutoría recibirá su hijo/a? Algunos tutores ofrecen más horas de tutoría que otros.

➡ **Lista de verificación para trabajar con el tutor de su hijo/a:**

- ¿Escribió el tutor un **plan de aprendizaje** para su hijo/a? El plan de aprendizaje debe tener objetivos cuantificables que le indiquen lo que deberá poder hacer su hijo/a al terminar las sesiones de tutoría.
- ¿Habló el tutor con usted sobre el plan de aprendizaje y le pidió que lo firmara?
- ¿Le entrega el tutor reportes mensuales de progreso que expliquen cómo va su hijo para cumplir con los objetivos del plan de aprendizaje?
- ¡No espere a recibir los reportes de progreso! ¡Pregunte **con frecuencia** al tutor cómo va su hijo/a y en qué habilidades está trabajando!
- Recuerde~ ¡se le está pagando al tutor para que proporcione tutoría que ayude a su hijo a ir mejor en la escuela! ¡Su participación y sus preguntas pueden hacer que esto suceda!

➡ Los alumnos con derecho que estén inscritos recibirán una carta de confirmación en diciembre/enero que indique la información de contacto con el nombre del tutor.

➡ La tutoría de su hijo/a debe empezar en diciembre/enero, a menos que usted solicite al tutor y éste esté de acuerdo en empezar en una fecha posterior.

¿Alguna pregunta? Llame al 425-456-4110

Kerri Patterson
Distrito Escolar Bellevue